



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE  
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL  
REGION AUTONOMA TRENIN-SÜDTIROL

*Il Presidente - Der Präsident - L. President*

Trento, 21 ottobre 2011

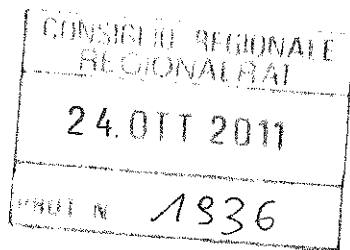
Regione Autonoma Trentino Alto Adige  
Autonome Region Trentino Südtirol

Id Doc: 251243  
Registro: RATAA



Num. Prot: 0014863/P del: 24/10/2011

Preg.mo Signor  
ALESSANDRO URZÌ  
Consigliere regionale  
Gruppo Consiliare Misto  
Via Perathoner, 10  
39100 BOLZANO



e, p.c.

Gentile Signora  
dott.ssa ROSA ZELGER THALER  
Presidente del Consiglio regionale  
Piazza Duomo, 3  
39100 BOLZANO

Oggetto: risposta interrogazione n. 95/XIV.

Con riferimento all'interrogazione di cui all'oggetto si fa presente segue.

Come ho avuto modo di esprimere nelle diverse sedi, la nascita del Gect va letta in un'ottica di apertura verso le straordinarie opportunità che la messa in campo di tutte le risorse presenti nei territori del Tirolo, dell'Alto Adige/Südtirol e del Trentino offre nei vari ambiti in cui i rispettivi governi esercitano le proprie competenze, per citarne alcuni: cultura, scuola, università, ricerca, trasporti, sanità, politiche ambientali ed energetiche, politiche giovanili.

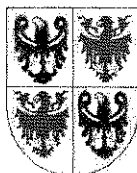
E' in questi settori che si sviluppa il programma di lavoro, approvato dagli organi del Gect nella seduta del 13 ottobre scorso a Castel Tirolo.

Il significato del Gect è, quindi, la creazione di un'Europa dei popoli e dei territori che condivida la nostra storia comune, senza nostalgie e senza rigurgiti passatisti, cosciente delle proprie radici e tradizioni e aperta alla dimensione globale, e in questo senso s'intende operare.

Ritenendo di aver fornito adeguata risposta ai quesiti posti, si rimane a disposizione per eventuali ulteriori informazioni.

L'occasione mi è gradita per porgere i miei più cordiali saluti.

- Lorenzo Dellai -



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL

Der Präsident

Trient, 21. Oktober 2011

Prot. 14863/P

vom 24. Oktober 2011

Prot. Nr. 1936 RegRat

vom 24. Oktober 2011

An den  
Regionalratsabgeordneten  
ALESSANDRO URZÌ  
Gemischte Fraktion  
Perathonerstr. 10  
39100 BOZEN

u.z.K.  
Frau  
ROSA ZELGER THALER  
Präsidentin des Regionalrates  
Danteplatz 3  
39100 BOZEN

Betrifft: **Antwort auf die Anfrage Nr. 95/XIV**

In Beantwortung der oben angeführten Anfrage möchte ich Ihnen Folgendes mitteilen:

So wie ich bereits mehrfach dargelegt habe, muss die Errichtung des EVTZ im Lichte der Öffnung angesichts der außerordentlichen Möglichkeiten angesehen werden, welche sich durch die Bündelung aller in Tirol, Südtirol und im Trentino bestehenden Ressourcen in den verschiedenen Bereichen ergeben, in denen die jeweiligen Regierungen ihre Befugnisse ausüben. Ich möchte nur einige davon nennen, wie etwa die Kultur, die Schule und Universität, die Forschung, das Transportwesen, die Sanität, die Umwelt- und Energiepolitik und die Jugendpolitik.

Das von den Organen des EVTZ am 13. Oktober 2011 auf Schloss Tirol unterzeichnete Tätigkeitsprogramm hat genau diese Bereiche zum Gegenstand.

Die Bedeutung des EVTZ liegt in der Schaffung eines Europas der Völker und Gebiete, das auf einer gemeinsamen Geschichte fußt, ohne Nostalgie und ohne Wiederaufleben vergangener Traditionalismen, das sich der eigenen Wurzeln und Traditionen bewusst und für eine globale Dimension offen ist. In diese Richtung soll gearbeitet werden.

In der Hoffnung, auf die in der Anfrage aufgeworfenen Fragen gebührend geantwortet zu haben, stehe ich für weitere Klarstellungen stets zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

- Lorenzo Dellai -